

Bilag.

Oversættelse af Artiklerne 2—8, 11 og 24 af det brasilianske Dekret Nr. 855 af 8de November 1851 vedrørende Fremgangsmaaden med Hensyn til Behandlingen af Dødsboer efter Udlændinge bosatte i Brasilien.

2) Naar en fremmed i Brasilien bosat Person dør uden at have gjort Testamente og uden at efterlade nogen Ægtefælle i Landet eller nærværende, anerkendte Arvinger, hvilke det ifølge Loven tilkommer at indtræde i hans Rettigheder, optage Inventarium og dele Boet, eller naar — selv om der er et Testamente — Arvingerne ere Udlændinge og fraværende samt Testamentsseksekutorerne ogsaa ere fraværende, skal Dommeren, der varetager de afdødes og fraværendes Anliggender, straks i Forbindelse med den paagældende Konsularembudsmand skride til Overtagelse af Boet, der betros til nævnte Konsularembudsmands Varetægt, og straks derpaa ex officio paabegynde Optagelsen af Inventarium og fortsætte samme i Nærværelse af Konsularembudsmanden.

Denne Medvirkning af Konsularembudsmandene finder ikke Sted, hvis en af Arvingerne, der er anerkendt som saadan, er brasiliansk Borger, selv om han skulde være fraværende.

3) Naar Inventarieforretningen er sluttet, bliver Boets Arvemasse betroet til Konsularembudsmandens Forvaltning og Opgørelse. Konsularembudsmanden kan ikke disponere over Boet eller over, hvad det maatte indbringe, ligesom han ikke kan overgive det til de retmæssige Arvinger, før det efter forudgaaende Bekendtgørelser i Bladene, der skulle finde Sted umiddelbart efter Overtagelsen af Boet, er blevet godtgjort, at ingen Kreditor i Løbet af et Aar har meldt sig. Paa samme Maade bliver at forholde, saa længe der verserer en Retsstrid vedrørende Boet, og saa længe de lovbefalede Arveafgifter ikke ere blevne erlagte. For at afgøre, hvor vidt saadanne Arveafgifter ere at erlægge eller ej, skal Konsularembudsmanden ved fornødne og behørig legaliserede Dokumenter paavise Slægtskabsgraden mellem Arveladeren og dennes Arving eller Arvinger.

4) Naar det i foregaaende Artikel omhandlede Aar er udløbet, og der ikke foreligger nogen Retsstrid vedrørende Boet, og Arveafgiften enten er betalt, eller det er blevet godtgjort, at saadan ikke skal erlægges, kan Konsularembudsmanden disponere over ovennævnte Bo og overgive dets Provenu til rette Vedkommende i Overensstemmelse med sine Instruktioner. Han skal da af Landets Domstole betragtes som Repræsentant for Arvingen eller Arvingerne, over for hvilke han er ene ansvarlig.

5) Hvis der forefindes Gæld eller opstaar Stridigheder, der kun berøre en Del af Arvemassen, kan efter et Aars Forløb og efter Opfyldelsen af de i Artikel 3 nævnte Fordringer Bestemmelserne i den foregaaende Artikel finde Anvendelse med Hensyn til den likvide og ubestridte Del af Arvemassen, naar dog i Forvejen en Svarende til Gældens eller Stridgenstandens Værdi er bleven deponeret eller selve Stridgenstanden tilbageholdt.